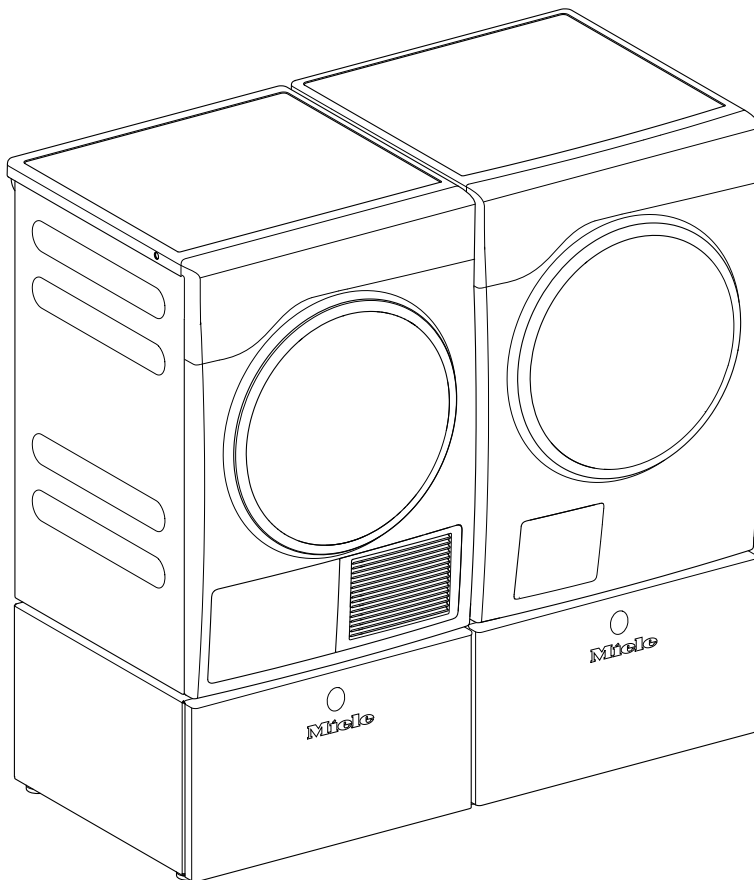


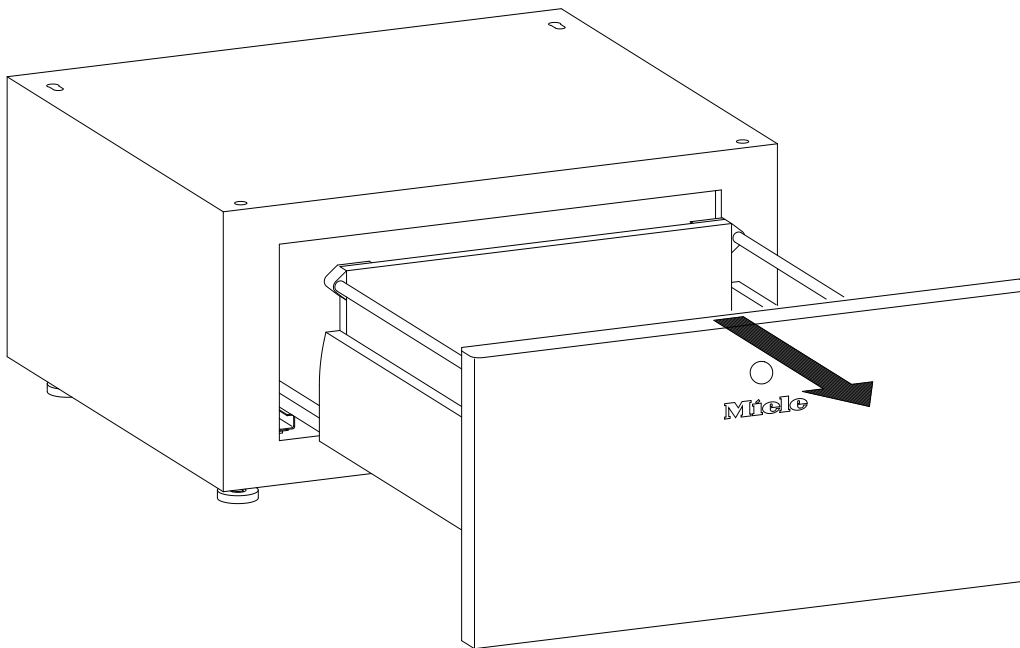
Umbau- und Montageanweisung

M.-Nr. 09469886

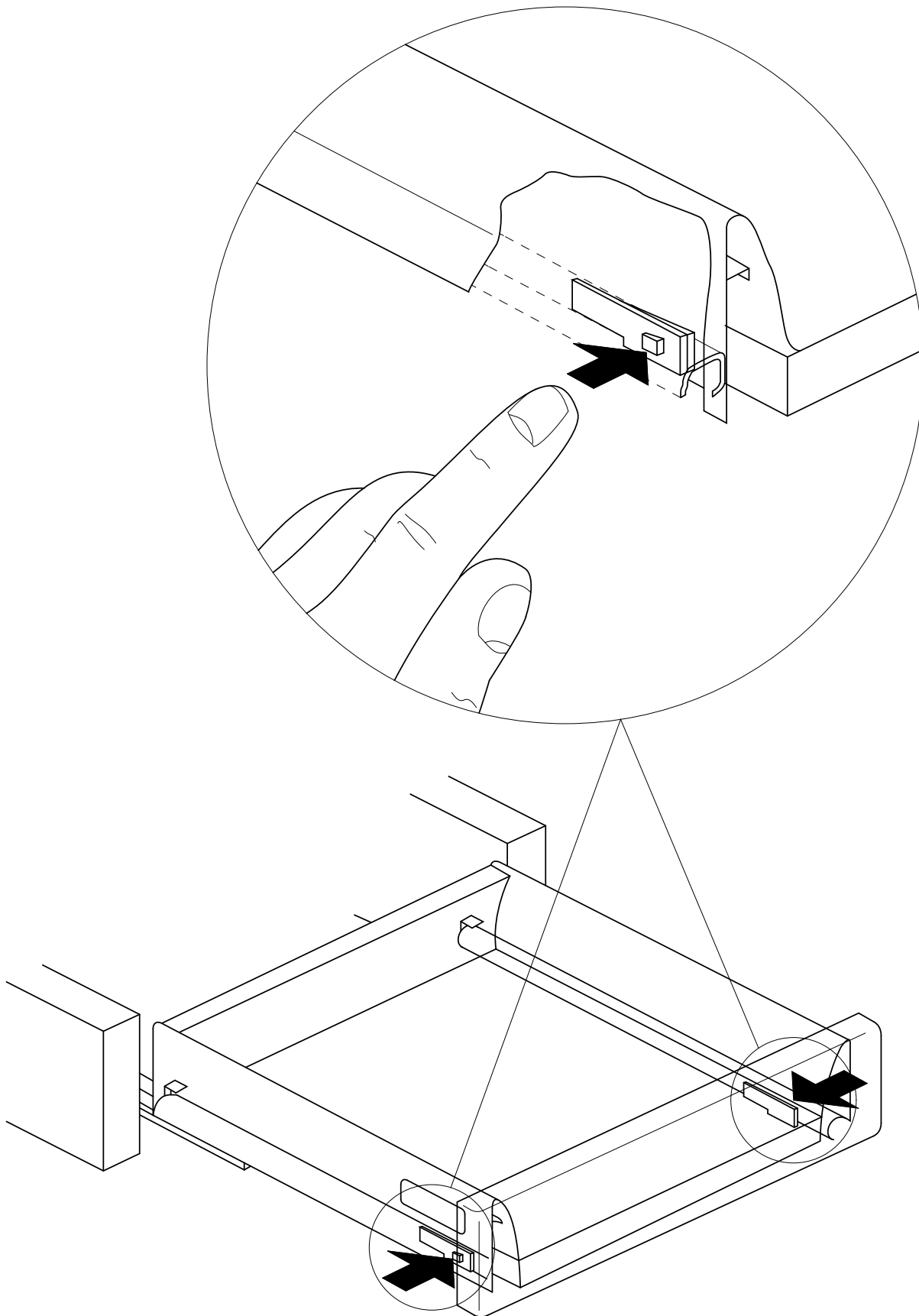
1 von 83

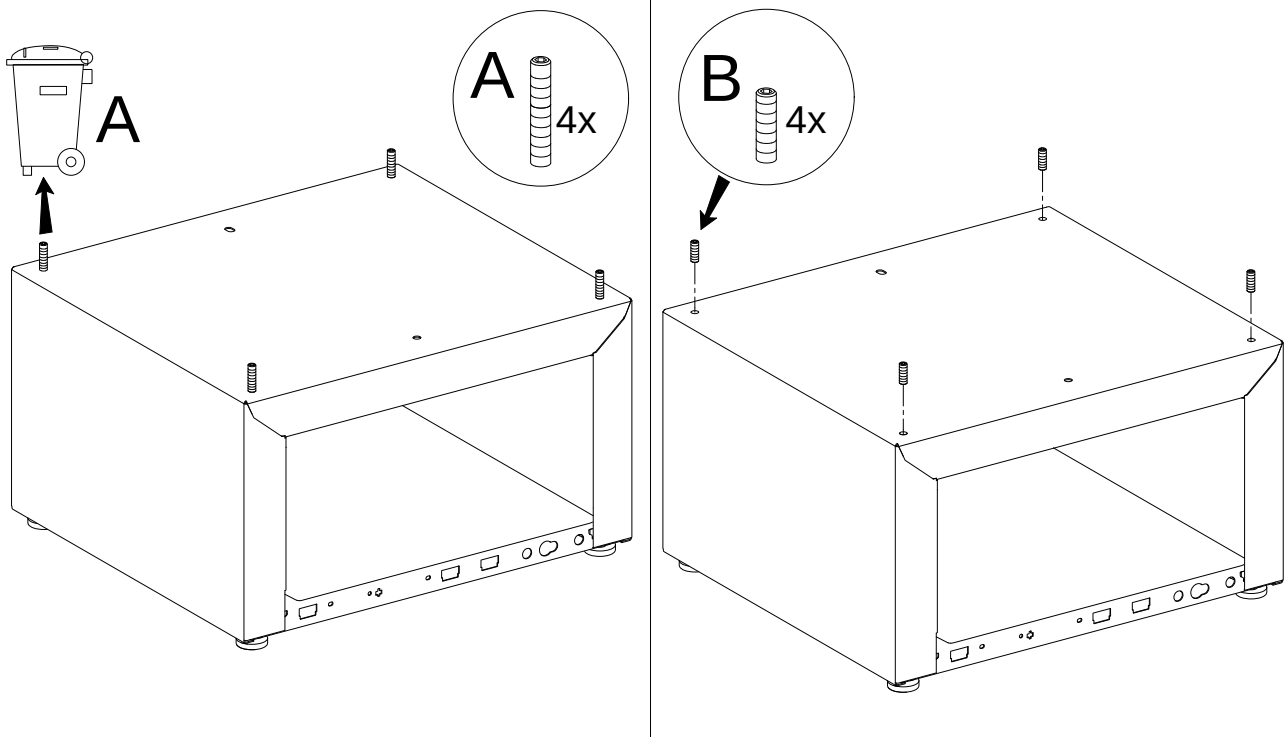
de	Sockel mit Schubkasten für Wasch- und Trockenautomaten WTS510/APCL041	en	WTS510/APCL041 plinth with drawer for washing machines and tumble dryers	cs	Sokl se zásuvkou pro automatické pračky a sušičky WTS510/APCL041
da	Sokkel med skuffe til vaske- og tørremaskiner WTS510/APCL041	el	Βάση με συρτάρι για πλυντήρια και στεγνωτήρια WTS510/APCL041	en-US	WTS 510/APCL 041 stand with drawer for washing machines and tumble dryers
es	Zócalo con cajón para lavadoras y secadoras: WTS 510/APCL 041	fi	Laatikollinen jalusta pesukoneisiin ja kuivausrumpuihin WTS510/APCL041	fr	Socle avec tiroir pour les lave-linge et sèche-linge WTS510/ APCL041
hr	Podnožje s ladicom za perilice za rublje i sušilice WTS510/APCL041	it	Base con cassetto per lavatrice ed asciugatrice WTS510/APCL041	nl	Sokkel met lade voor was- en droogautomaten WTS510/APCL041
no	Sokkel med skuff til vaskemaskin og tørketrommel WTS510/APCL041	pl	Cokół z szufladą do pralek i suszarek WTS510/APCL041	pt	Sapata com gaveta para máquinas de lavar e secar roupa WTS510/APCL041
ru	Цоколь с выдвижным ящиком для стиральных и сушильных машин WTS510/APCL041	sl	Podnožje s predalom za pralne in sušilne stroje WTS 510/APCL 041	sv	Sockel med utdragslåda för tvättmaskiner och torktumlare WTS510/APCL041

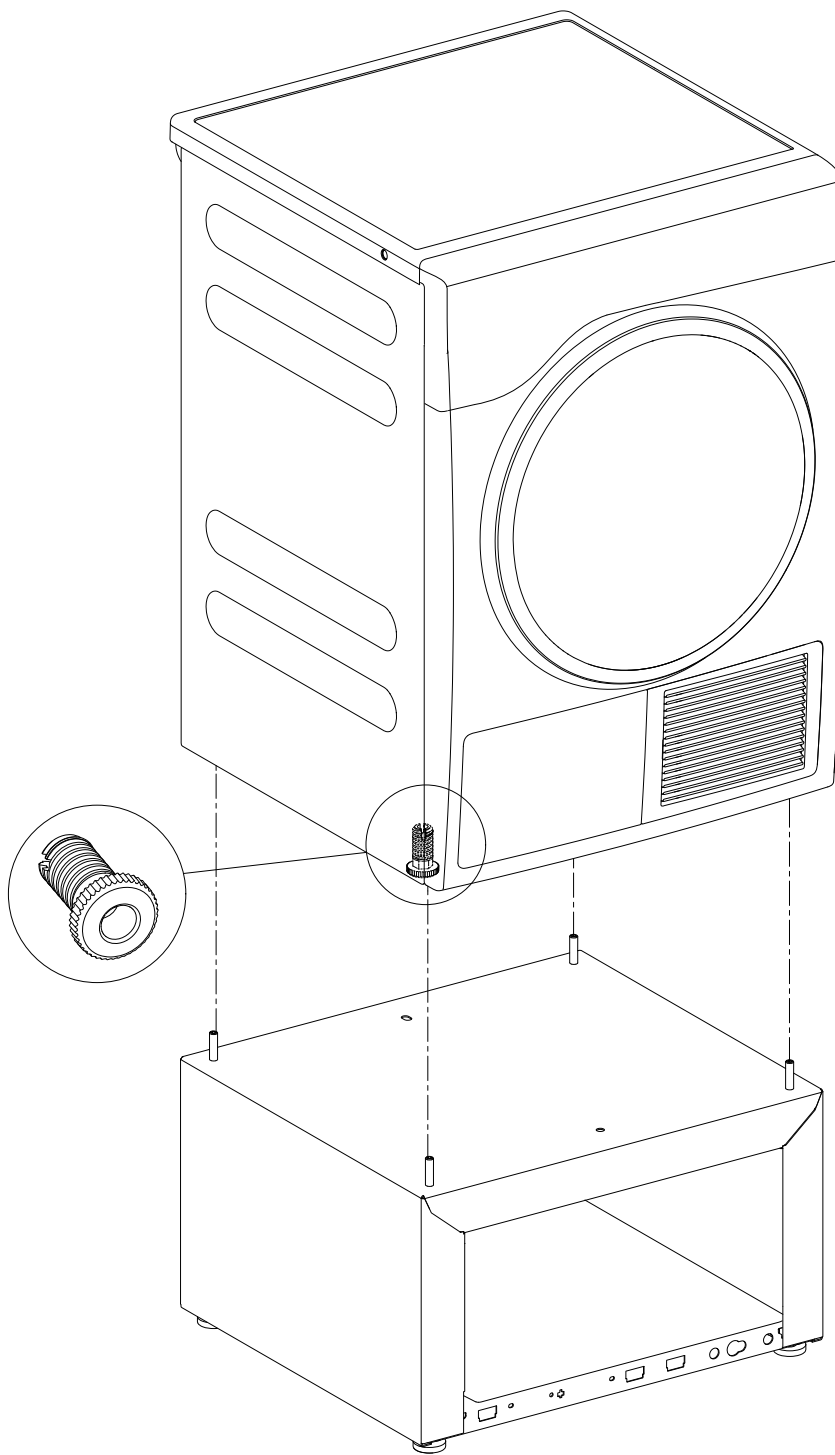




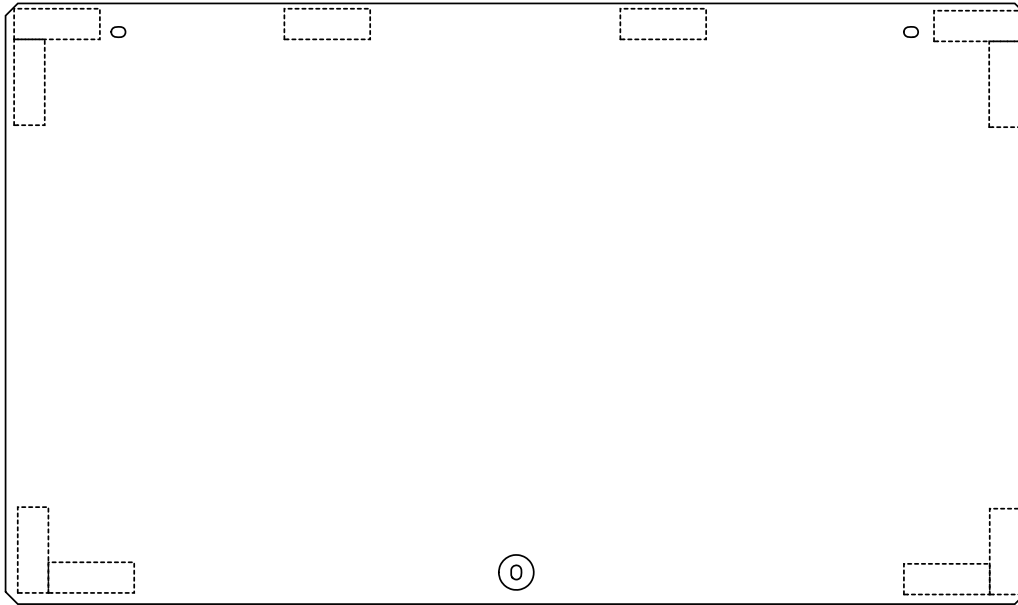
2



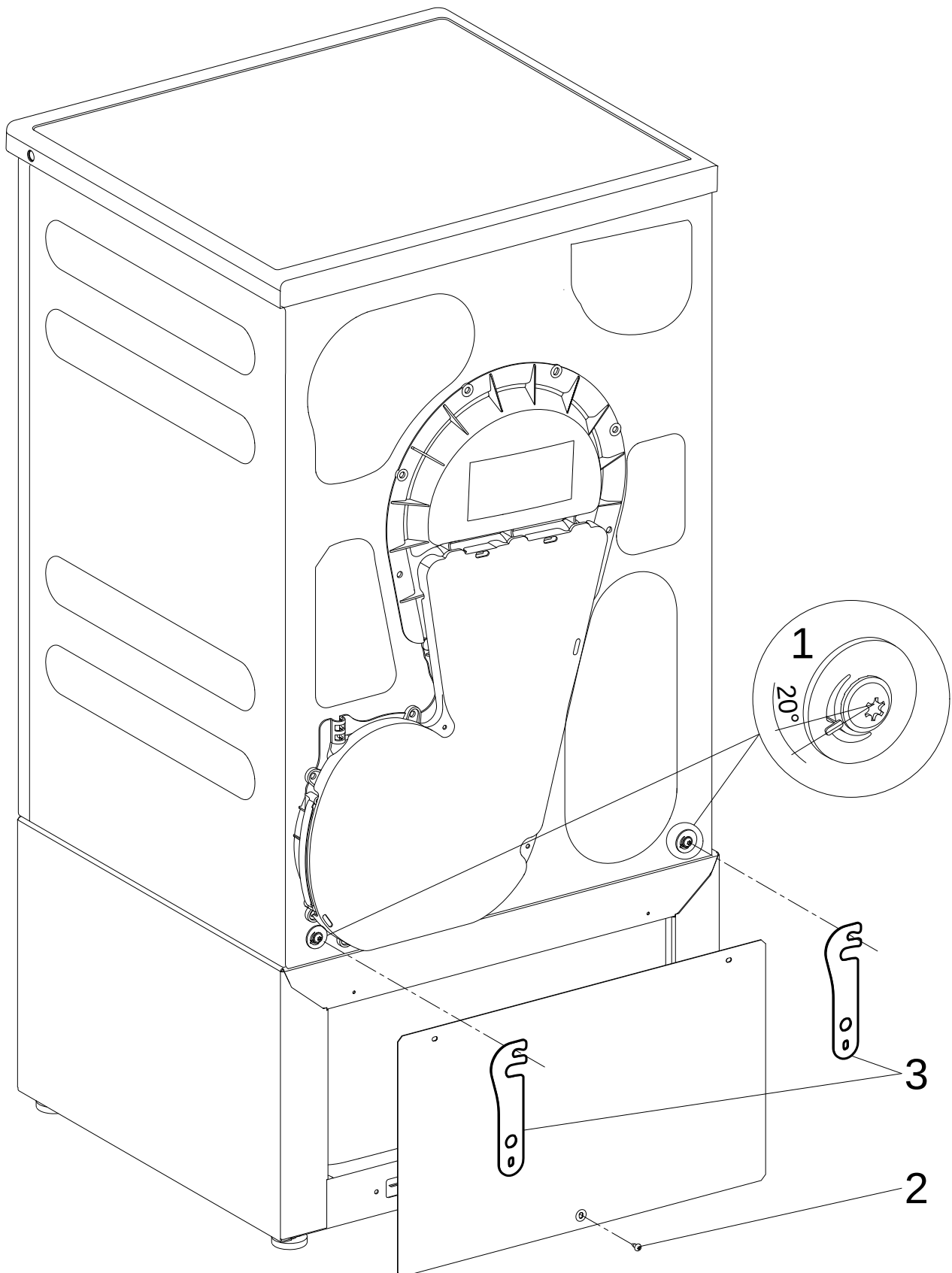


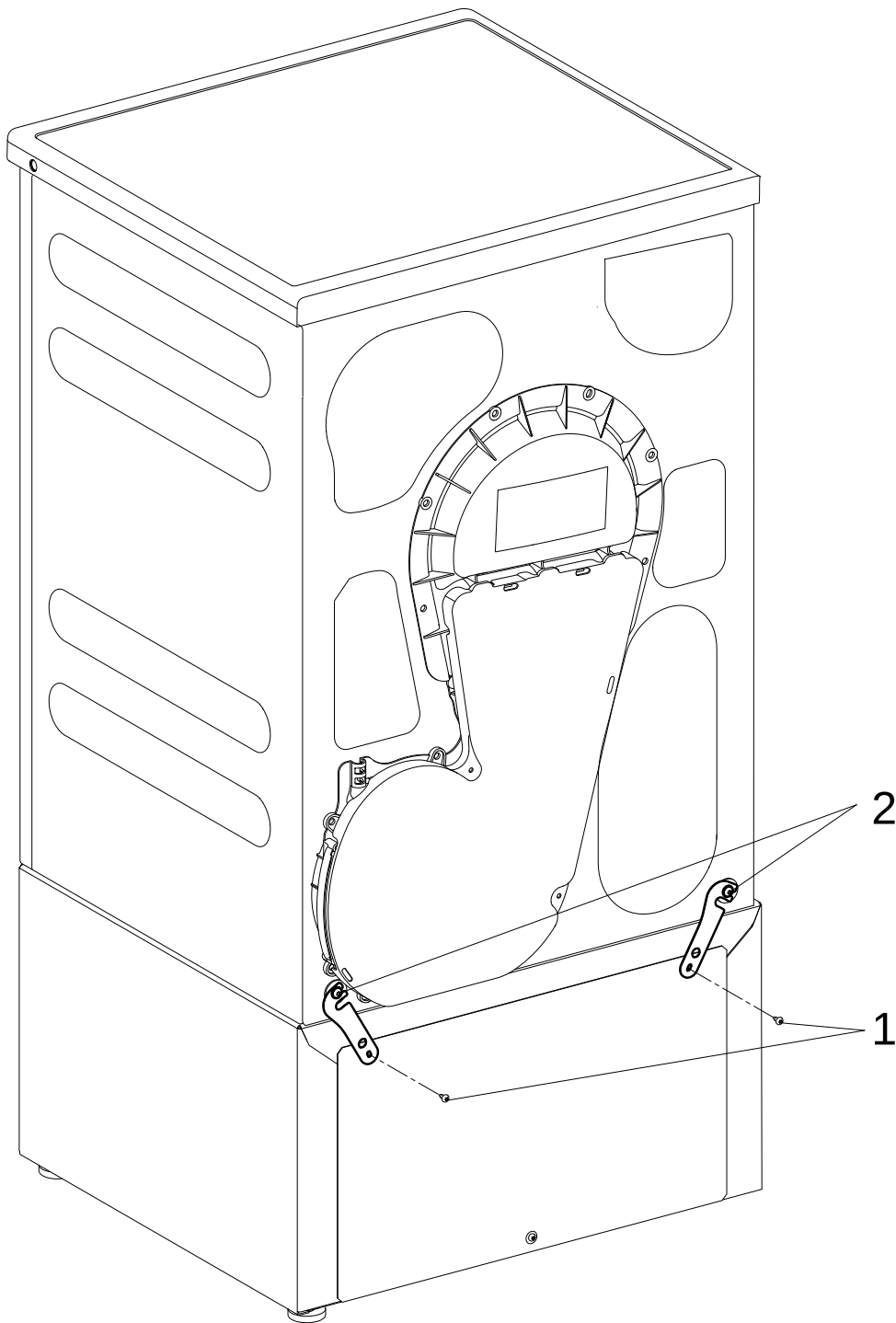


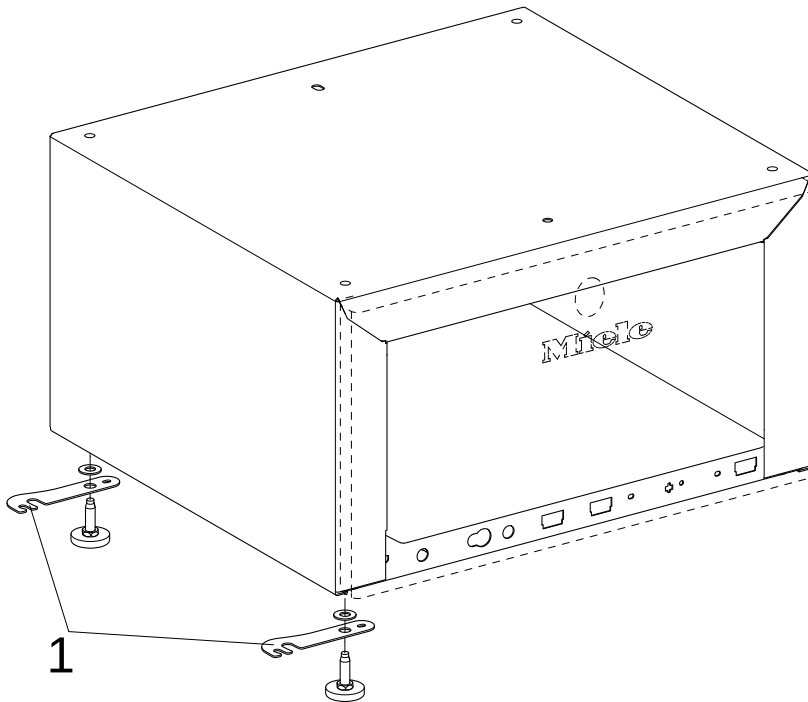
5



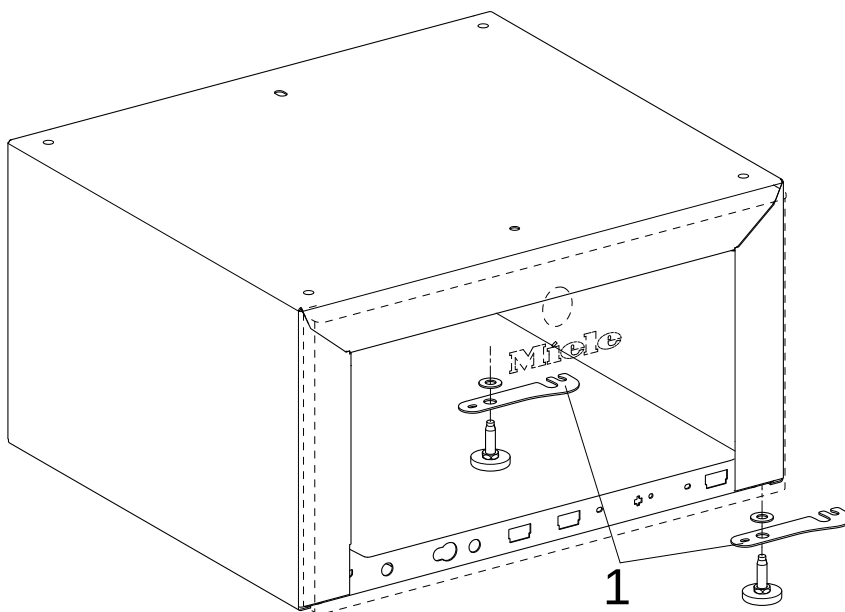
6



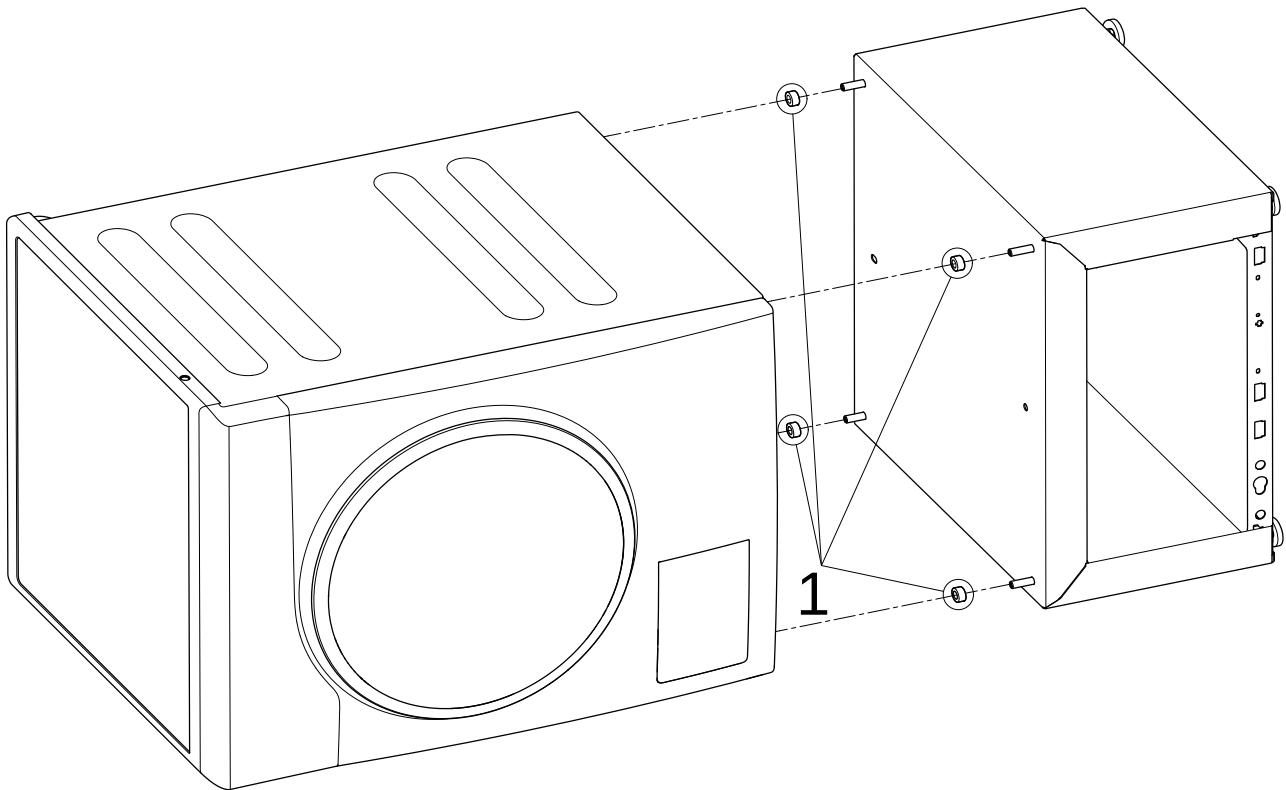




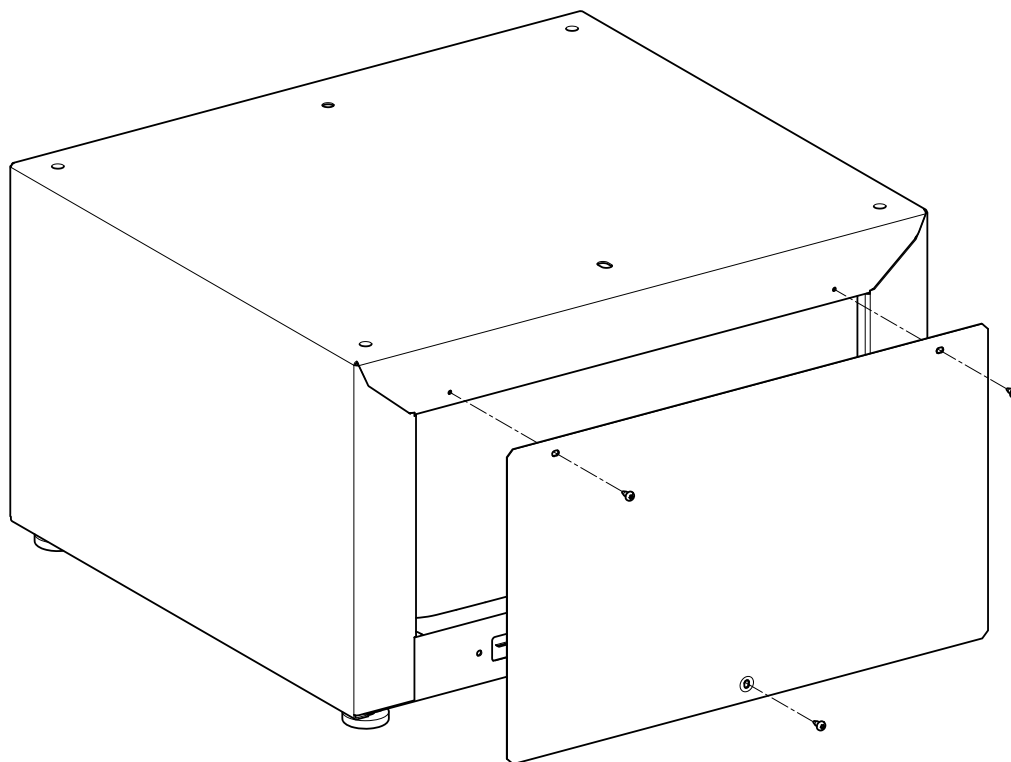
9



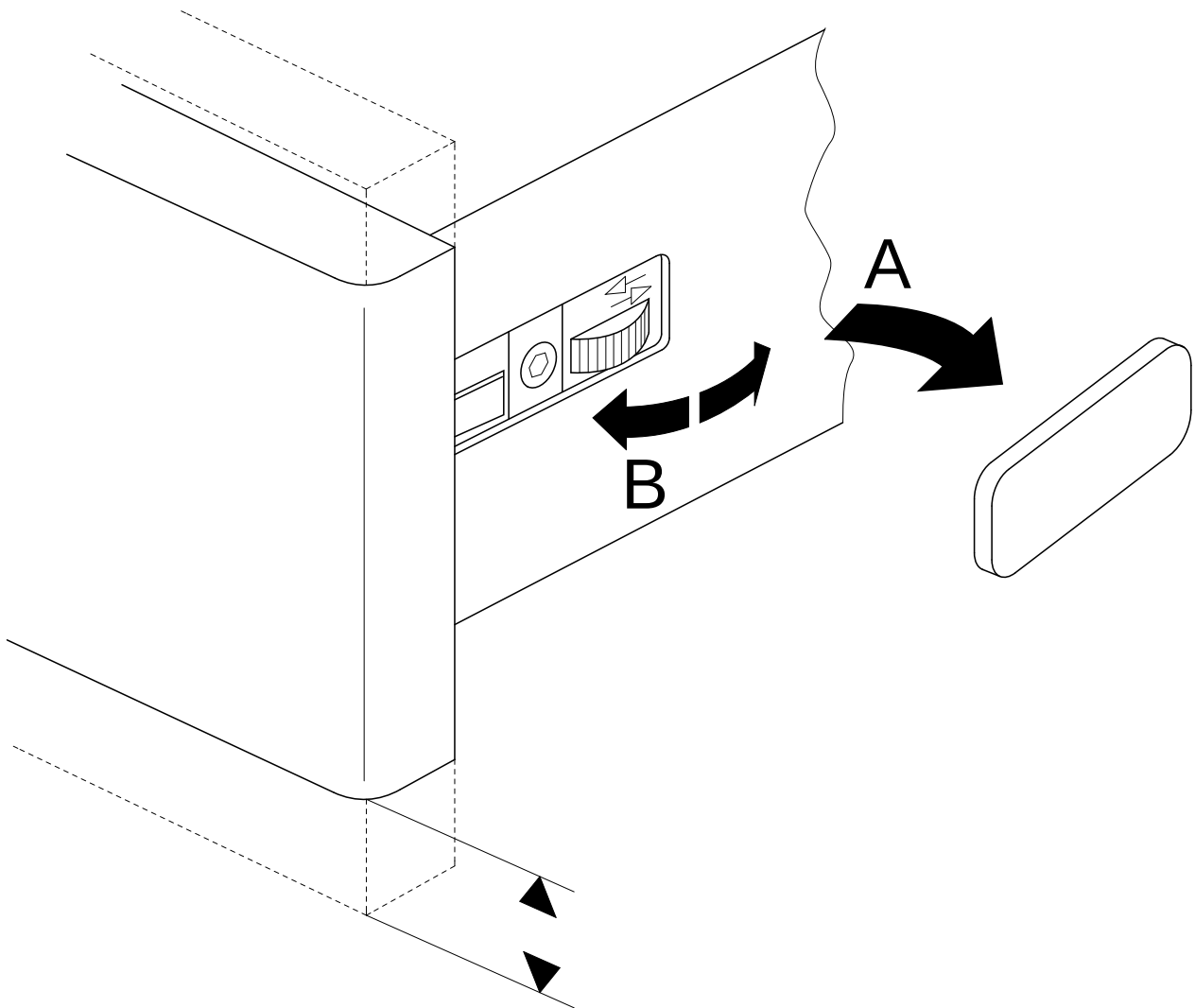
10

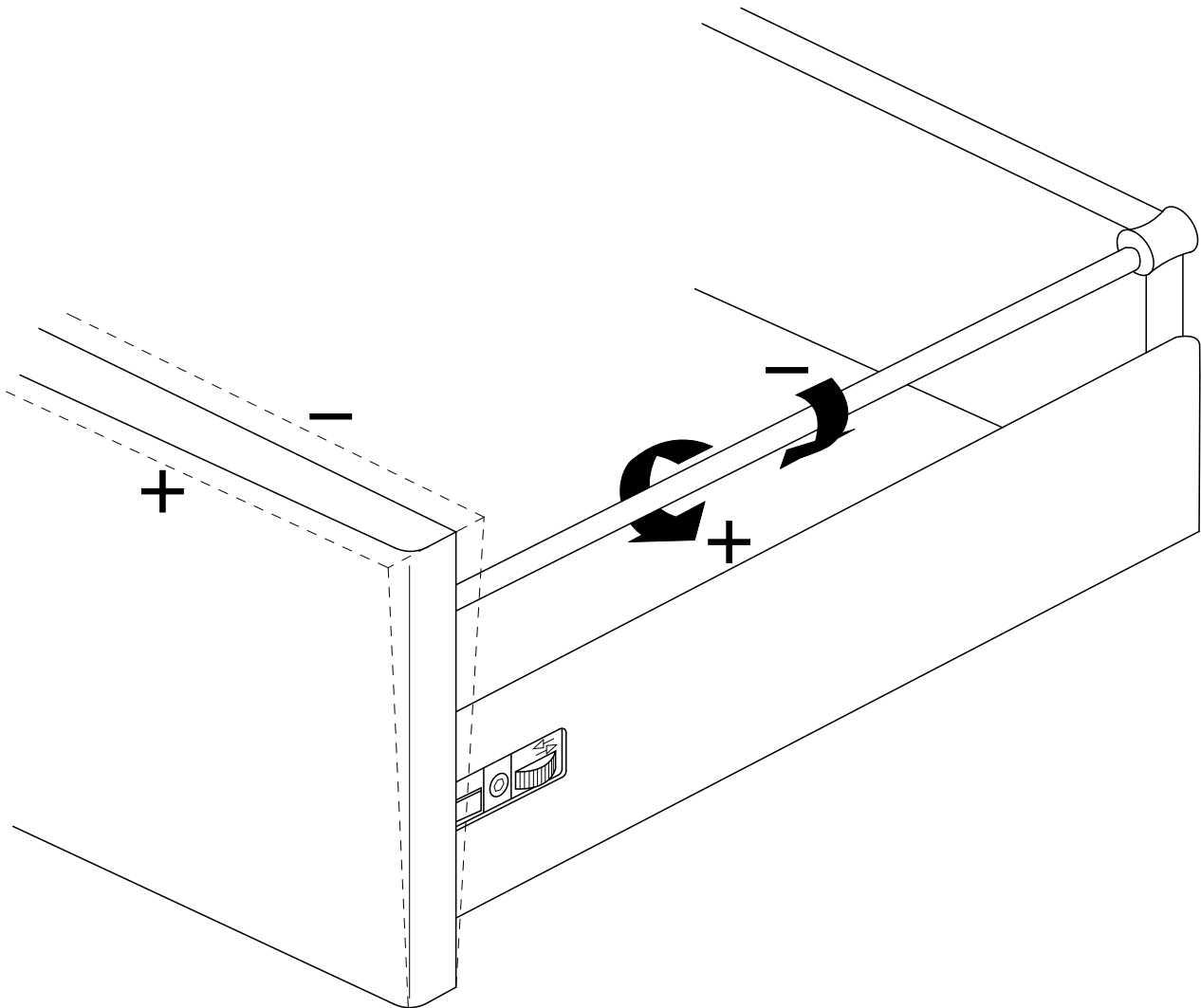


11

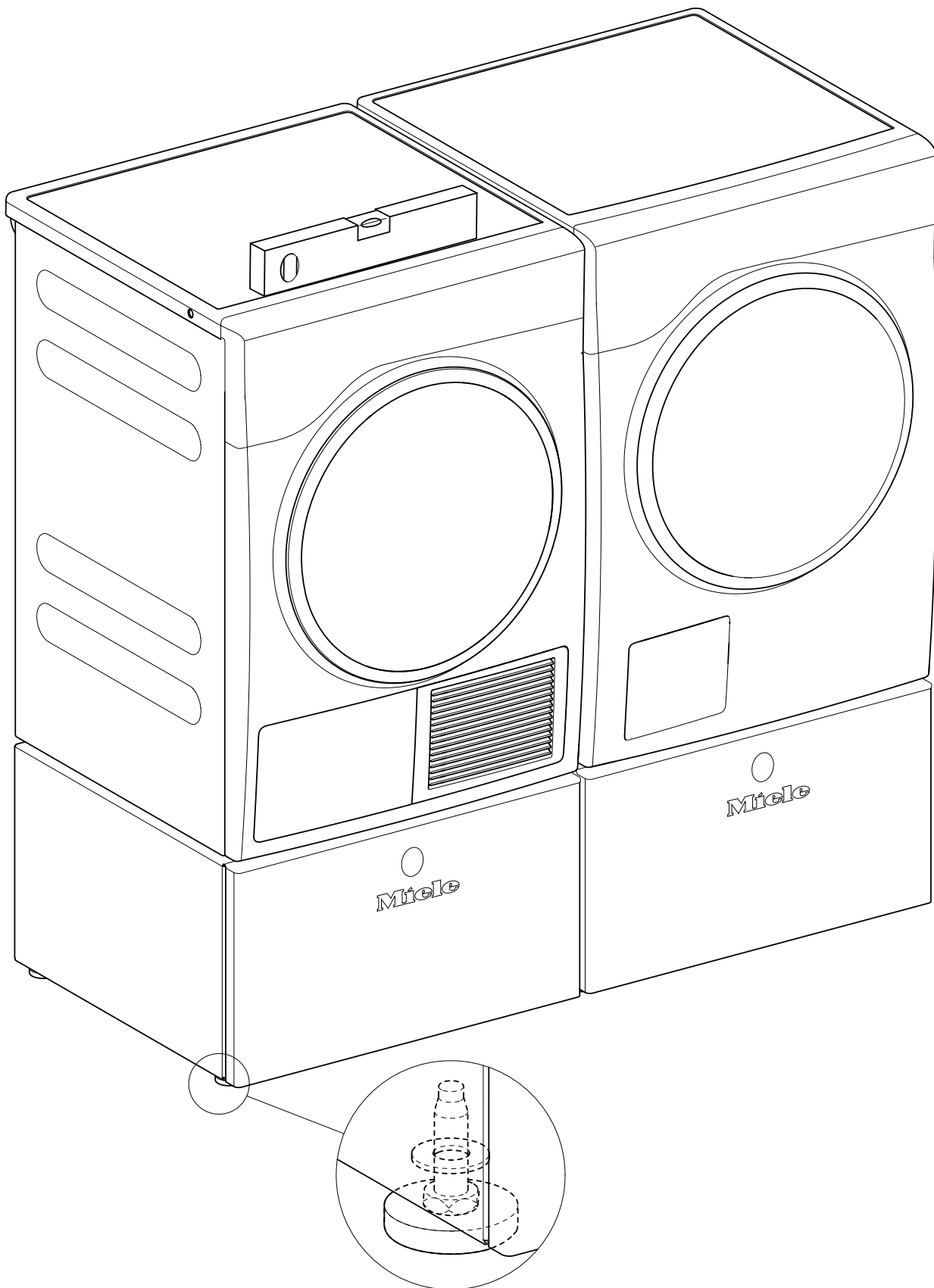


12





14



- ✚ Twist out the connection pieces.
- ✚ Place the connection pieces with their openings on the stand feet but don't secure them with the counter nuts yet.
 - ⇒ The two connected stands must align with each other at the front.

Stand feet adjustment

- ✚ Use a level.
- ✚ Adjust the stand feet as appropriate until the stand is level; see Fig. 15.
- ✚ Multiple-stand combinations: Ensure that all stands are the same height.
- ✚ Tighten all counter nuts.

en-US**es****Zócalo con cajón para lavadoras y secadoras: WTS 510/APCL 041****Piezas necesarias:**

Número	Nº de mat.	Denominación
1	09322300	Juego de montaje WTS 510
1	11477320	Juego de montaje APCL 041

Piezas del suministro

Número	Nº de mat.	Denominación
1		Instrucciones de montaje
1		Zócalo WTS 510/APCL 041
1		Zócalo de la pared posterior
2		Pieza de unión
4		Casquillo distanciador
3		Tornillo alomado CEM 4 x 10
4		Tornillos prisioneros M10 x 40 mm
10		Tiras adhesivas para pared posterior
1	06593051	Juego de montaje de la fijación al suelo

Herramienta especial

Número	Nº de mat.	Denominación
		Nivel de burbuja
		Llave de boca de 18 mm o tenazas para tubos para pernos roscados (cuatro cantos) y patas de la secadora
		Destornillador Torx T 20, para pared posterior
		Llave macho hexagonal 5 mm (solo para secadora)
		Destornillador Torx T30, para tornillos en la excéntrica (solo para secadoras)

Peligro de sufrir lesiones durante el montaje

RIESGO



Peligro de descargas eléctricas. Riesgo por componentes conductores de tensión.

- ✂ Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento y reparación en el aparato, desconectar el aparato de la red eléctrica.

RIESGO



Peligro de sufrir accidentes:

- ✂ Montar el zócalo solo en aquellas lavadoras y secadoras que no estén instaladas. Para la desinstalación, véanse las instrucciones de manejo del aparato.
- ✂ Asegurarse de que no accederán a la zona de trabajo niños o animales durante los trabajos de montaje.
- ✂ No deben subirse personas al cajón.

RIESGO



Peligro de aplastamiento

- ✂ Utilizar guantes antideslizantes y calzado de seguridad.
- ✂ Tener especial cuidado de que ninguna parte del cuerpo, en especial manos y pies, quede atrapada entre los aparatos o debajo de ellos.

RIESGO



Peligro de sufrir lesiones, especialmente en la columna vertebral, ya que el aparato debe colocarse en horizontal durante el montaje.

- ✂ Tener en cuenta el peso del aparato en relación a la propia fuerza física. Para consultar el peso del aparato, véanse las instrucciones de manejo del aparato.

Peligro de sufrir lesiones por un montaje incorrecto.

AVISO



Peligro de sufrir accidentes por vuelque del aparato.

- ✂ Utilizar el zócalo exclusivamente con aparatos Miele.
- ✂ No utilizar para aparatos integrables ni columnas de lavado y secado.
- ✂ Atornillar la lavadora al zócalo.
- ✂ En caso de combinar varios zócalos, unir el zócalo con la pieza de unión.
- ✂ Para instalaciones individuales, fijar el zócalo al suelo con el juego de montaje de fijación al suelo con n.º de mat. 06593051.
- ✂ Cuando se realice la fijación al suelo, fijar como mínimo dos patas del zócalo al suelo, una de las cuales como mínimo del zócalo posterior. La fijación diagonal al suelo es óptima.

Peligro por materiales inapropiados en el cajón del zócalo.

RIESGO

- ✂ No guardar sustancias combustibles en el cajón.

ADVERTENCIA

Las partes de madera pueden hincharse y / o combarse.

- ✂ No guardar objetos mojados o húmedos en el cajón.

Montaje del zócalo

Extraer el cajón del zócalo

- ✚ Sacar el cajón hasta el tope, ver fig. 2.
- ✚ Presionar el cierre y al mismo tiempo extraer hacia arriba el cajón, ver fig. 3.

Montar el zócalo debajo de la secadora

- ✚ Vaciar el depósito de agua condensada.
- ✚ Introducir completamente las patas de la secadora con unas tenazas para tubos.
- ✚ Desenroscar del zócalo los tornillos prisioneros con una llave macho hexagonal de 5 mm (A) y desecharlos, ver fig. 4.
- ✚ Enroscar los tornillos prisioneros suministrados 10 x 40 mm hasta el tope en los pernos roscados (B), ver fig. 4.

AVISO



Riesgo de aplastamiento, ya que los dedos pueden quedarse pillados entre la carcasa de la secadora y los tornillos prisioneros.

- ✚ No levantar la secadora por las esquinas.

- ✚ Levantar la secadora por el zócalo e introducir los tornillos prisioneros en las aberturas de las patas de la secadora, ver fig. 5.
- ✚ Colocar las cintas selladoras en la parte interior de la pared posterior, ver fig. 6.
- ✚ En la pared trasera de la secadora, soltar los tornillos de las excéntricas (1), ver fig. 7

Una vez sueltos los tornillos, las excéntricas se pueden desplazar fácilmente. Para un emplazamiento seguro, las excéntricas deben volverse a colocar en posición de partida: diente de trinquete en la parte inferior izquierda, en ángulo de 20° (1), ver fig. 7.

- ✚ Con 1 tornillo de cabeza de lenteja CEM 4 x 10, atornillar la pared posterior en el zócalo, abajo (2) ver fig. 7.
- ✚ Colgar las piezas de unión (3) en los tornillos de las excéntricas, ver fig. 7.
- ✚ Con 2 tornillos de cabeza de lenteja CEM 4 x 10, atornillar las piezas de unión y fijar la pared posterior a la parte superior del zócalo (1), ver fig. 8.
- ✚ Apretar fuertemente los tornillos (2) en las excéntricas, ver fig. 8.
- ✚ Equipar el aparato y el zócalo con un nivel de burbuja.
- ✚ Asegurar las patas del zócalo.
- ✚ Fijar el zócalo al suelo con el juego de montaje de fijación al suelo con n.º de mat. 06593051.

Montar el zócalo debajo de la lavadora

Antes del montaje, apretar las piezas de unión al zócalo. Se pueden utilizar para unir dos zócalos entre sí. Apretar también las piezas de unión incluso si no existe un segundo zócalo. Así se evita un reequipamiento posterior y costoso y las piezas de unión se conservan más seguras.

Emplazamiento secadora a la izquierda y lavadora a la derecha: ver fig. 9.

Emplazamiento lavadora a la izquierda y secadora a la derecha: ver fig. 10.

- ✚ Sujetar los pernos roscados al zócalo y soltar las patas del zócalo.
- ✚ Desenroscar 2 patas del zócalo a la izquierda o a la derecha dependiendo de la situación de emplazamiento, ver fig. 9 o fig. 10.
- ✚ Colocar la arandela en la bandeja de suelo, ver fig. 9 o fig. 10.
- ✚ Colocar la pieza de unión (1) en la arandela, ver fig. 9 o fig. 10.
- ✚ Atornillar otra vez las 2 patas del zócalo, pero no fijarlas todavía con la contratuerca.

ADVERTENCIA

Daños en la lavadora y en el revestimiento del suelo.

- ✂ Evacuar el agua de la lavadora.
- ✂ Extraer la unidad de dosificación.
- ✂ Colocar la lavadora exclusivamente **con seguro de transporte incorporado** en el lateral.
- ✂ Colocar la lavadora sobre una base plana y blanda (p. ej. alfombra).

- ✂ Montar el seguro de transporte en caso de que haya sido retirado, véanse las instrucciones de manejo del aparato.
- ✂ Volcar la lavadora sobre uno de sus lados.
- ✂ Desenroscar y retirar las patas de la lavadora.
- ✂ Introducir el casquillo distanciador (1) en los tornillos prisioneros, ver fig. 11.
- ✂ Ensamblar el zócalo y la lavadora.
- ✂ Apretar con una llave de boca para tubos los pernos roscados desde la parte interior del zócalo. Apretar los pernos roscados homogéneamente, es decir, de forma alterna.
- ✂ Levantar la combinación.
- ✂ Colocar las cintas selladoras en la parte interior de la pared posterior, ver fig. 6.
- ✂ Con 3 tornillos de cabeza de lenteja CEM 4 x 10, atornillar la pared posterior en el zócalo, ver fig. 12.
- ✂ Equipar el aparato y el zócalo con un nivel de burbuja.
- ✂ Plegar las piezas de unión en el zócalo.
- ✂ Asegurar las patas del zócalo.
- ✂ Fijar el zócalo al suelo con el juego de montaje de fijación al suelo con n.º de mat. 06593051.

ADVERTENCIA

- ✂ Retirar el seguro de transporte.

Colocar el cajón

- ✂ Colocar el cajón sobre las guías de extracción y cerrar el cajón.
 - ⇒ El cajón encaja de manera audible.
- ✂ Para cerciorarse de que el cajón encaja en las guías de extracción, abrir de nuevo el cajón y volver a cerrarlo con fuerza.

Nivelar el panel frontal

El frontal del aparato y el panel frontal del cajón deben estar alineados. Tras el montaje puede ser necesario nivelar el panel frontal. En el cajón puede colocarse la altura y la inclinación del panel frontal.

- ✂ Abrir el cajón.
- ✂ Nivelar la altura del panel frontal:
 - Retirar las tapas (A), ver fig. 13.
 - Para ajustar la altura, girar la rueda en ambos marcos (B).
 - Una vez alcanzada la altura adecuada, colocar de nuevo las caperuzas.
- ✂ Nivelar la inclinación del panel frontal:
 - Para ajustar la inclinación, girar las barras reling, ver fig. 14.
- ✂ Cerrar el cajón.

En el montaje de los aparatos, unir los zócalos entre sí

- ✂ Colocar un zócalo junto al otro.

- ✚ Aflojar las contratuercas en todas las patas del zócalo.
- ✚ Desplegar las piezas de unión.
- ✚ Colocar las piezas de unión con la abertura en torno a la pata del zócalo, pero no fijarlas todavía con la contratuerca.
 - ⇒ Ambos zócalos unidos deben estar alineados.

Ajustar las patas del zócalo

- ✚ Utilizar el nivel de burbuja.
- ✚ Girar las patas del zócalo hasta que el zócalo esté horizontal, ver fig. 15.
- ✚ En caso de combinar varios zócalos: cerciorarse adicionalmente de que la altura ajustada sea igual en todos.
- ✚ Apretar todas las contratuercas.

es**fi****Laatikollinen jalusta pesukoneisiin ja kuivausrumpuihin WTS510/APCL041****Tarvittavat osat**

Määrä	Mat.nro	Nimitys
1	09322300	Asennussarja WTS510
1	11477320	Asennussarja APCL041

Mukana toimitettavat osat

Määrä	Mat.nro	Nimitys
1		Asennusohje
1		Jalusta WTS510/APCL041
1		Jalustan takaseinä
2		Liitoskappale
4		Välikeholkki
3		Kupukantaruuvi CEM 4x10
4		Kierretappi M10 x 40 mm
10		Tarranauha takaseinää varten
1	06593051	Asennussarja – Lattiakiinnitys

Erikoistyökalu

Määrä	Mat.nro	Nimitys
		Vesivaaka
		18 mm:n kita-avain tai putkipihdit kierretappia (neliökanta) ja kuivausrummun jalkoja varten
		Torx-ruuvitaltta T20 takaseinää varten
		5 mm:n kuusiokoloavain (tarvitaan vain, kun asennussarja asennetaan kuivausrumpuun)
		Torx-ruuvitaltta T30 epäkeskon ruuveja varten (tarvitaan vain, kun asennussarja asennetaan kuivausrumpuun)